



17 DE OUTUBRO · 15H00
18 DE OUTUBRO · 10H00
TEATRO PARA AS ESCOLAS (MARCAÇÃO PRÉVIA)
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

A BATALHA DA PONTE FERREIRA

ENTREtanto TEATRO · Portugal

A Batalha da Ponte Ferreira é o mais recente monólogo de Júnior Sampaio, onde um pescador, na sua infinita pescaria, espera pacientemente pelo peixe da sua vida...

Uma pescaria que traz a memória...
Era uma vez, um rio... Por cima do rio, uma ponte...
Por cima da ponte, uma batalha e um pescador... Em todos os lados, histórias...
Era uma vez, uma pescaria...

Uma pescaria que viaja ao tempo da queda do Absolutismo... Passa pela Revolução Francesa...
Assinala a Monarquia Constitucional Portuguesa, com a carta constitucional de 1822...
Visita as lutas liberais e absolutistas... E, desta forma, ao voltar na história, o espetáculo permite que o público entenda o processo de evolução política até à nossa democracia...

Texto, Encenação e Interpretação: Júnior Sampaio
Figurino: José Rosa
Música: MonoLab
Arranjos: Ricardo Raimundo
Iluminação: Paulo Oliveira
Produção: ENTREtanto TEATRO
Classificação etária: M/4
Duração: 50 min.



19 DE OUTUBRO · 21H30 · TEATRO
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

A BATALHA DA PONTE FERREIRA

ENTREtanto TEATRO · Portugal

A Batalha da Ponte Ferreira é o mais recente monólogo de Júnior Sampaio, onde um pescador, na sua infinita pescaria, espera pacientemente pelo peixe da sua vida...

Uma pescaria que traz a memória...
Era uma vez, um rio... Por cima do rio, uma ponte...
Por cima da ponte, uma batalha e um pescador... Em todos os lados, histórias...
Era uma vez, uma pescaria...

Texto, Encenação e Interpretação: Júnior Sampaio
Figurino: José Rosa
Música: MonoLab
Arranjos: Ricardo Raimundo
Iluminação: Paulo Oliveira
Produção: ENTREtanto TEATRO
Classificação etária: M/4
Duração: 50 min.



20 DE OUTUBRO · 17H00 ÀS 20H00
FORMAÇÃO PARA INFÂNCIA E JUVENTUDE DOS 6 AOS 16 ANOS (VAGAS LIMITADAS)
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

“MANIPOLAMIMA”

CORPO X OBJETO

Mario Levis · Itália

A técnica “Manipolamima”, criada por Mario Levis, é o resultado de uma pesquisa sobre as técnicas de manipulação de objetos e artes teatrais como a pantomima e o teatro físico.

Este método consiste na união destes dois estilos para criar técnicas inovadoras que permitem ao aluno criar jogos teatrais com um guião claro, mas dando espaço à sua liberdade de expressão, apoiando a sua personalidade.

Uma metodologia focada no desenvolvimento da coordenação motora, concentração, controlo corporal, noção de ritmo, criatividade, autoestima, personalidade e imaginação individual.

Mario Levis começa a fazer performances de malabarismo na rua, em 2001.

Em 2006, forma-se na escola Atelier Teatro Físico, dirigida por Philip Radice em Turim, e nesses anos cria performances individuais, que apresenta em muitos festivais e praças europeias.
Trabalhando com artistas internacionais, especializa-se em manipulação, malabarismo, expressão corporal, pantomima e artes de teatro físico.
No seu percurso desenvolve uma pedagogia pessoal de criação performática, que lhe traz em 2013 o convite do 12º Encontro Nacional de Operadores de Circo Lúdico-Pedagógico-Educativo para ensinar e mostrar a sua construção de performance de projeto pessoal, a “Manipolamima”.

Formação acompanhada pela formadora Inês Ferreira / ENTREtanto TEATRO



20 DE OUTUBRO · 21H30 · TEATRO
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

SALVADOR

Borja Fernández · Espanha

Um espetáculo entre o teatro documental e a ficção teatral, com ênfase especial na combinação do texto, movimentos, música ao vivo e vídeo.

Salvador centra-se na figura dos avós galegos do autor, que emigraram em meados do século passado para a América do Sul. O espetáculo está centrado na misteriosa figura de Benito Fernandes Meirinho, avô de Borja Fernández, e no seu impacto na história recente.

“Eu não conheci o meu avô. Morreu há 10 anos. Emigrou para o Brasil. Desapareceu. Em cada foto que vi dele parece sempre ser uma pessoa diferente. Reinventa-se a si mesmo. Mente. Oculta informação. Muitos emigrantes transformam-se, tal como o spam desta história. É como se o meu avô soubesse que alguém no futuro iria procurar por ele, e a sua maneira de esconder-se fosse a mudança da sua identidade, da sua história, brincando descuidadamente.”

Borja Fernández reconstruiu a vida do seu avô desconhecido com base em vários documentos, gravações de testemunhos de familiares de emigrantes, recortes de imprensa, notícias da internet, visitas ao terreno, localizações no mapa de antigas direções, gerando uma primeira escrita dramaturgica. Com Uxia Vaello, trabalhou no sentido de construir uma obra teatral que sirva, também, como um documento da história da emigração galega.

Texto, Criação e Espaço Sonoro: Borja Fernández
Encenação: Borja Fernández e Uxia Vaello
Assistência de Encenação: Diego Anido
Assistência de Dramaturgia: Cláudio Dias
Audiovisuais e Iluminação: Laura Iturralde
Figurinos: Uxia Vaello
Classificação etária: M/14
Duração: 65 min.

Espectáculo em Galego/Português



21 DE OUTUBRO · 15H00 ÀS 18H00
FORMAÇÃO PARA INFÂNCIA E JUVENTUDE DOS 6 AOS 16 ANOS (VAGAS LIMITADAS)
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

RITMOS DO BRASIL NO MUNDO

Almir Mello e Raimundo Batista · Brasil

Ritmos do Brasil no Mundo é uma oficina de percussão que lança o desafio da descoberta de instrumentos originais criados com materiais alternativos e reutilizáveis e propõe a vivência e exploração dos ritmos do Brasil, que se fazem sentir no mundo: maracatu, côco, ciranda, caboclinho, samba, carimbó...

Almir Mello é natural de Custódia, Pernambuco, músico, compositor, produtor, arte-educador e pesquisador da Cultura Musical Brasileira. Tem 26 trabalhos catalogados em métodos de bateria com os principais ritmos do Norte do Brasil, e é autor de vários projetos na área de percussão. Com a Banda “Tribo Urbana” de São Paulo apresentou-se em França, Inglaterra e Porto Rico, com o espetáculo “Cores Brasileiras”.

Raimundo Batista é natural de Salgueiro, Pernambuco, nascido numa família de músicos. É produtor cultural, formado em música pelo Conservatório Pernambucano de Música do Recife. Durante 12 anos integra a orquestra Oficina de Cordas de Pernambuco. Com o Trio Sotaque, realiza vários espetáculos no Brasil e na Europa. E como produtor é responsável pelo Festival de Música e Arte de Garanhuns - PE, em 2007, 2008 e 2009.

Formação acompanhada pela formadora Inês Ferreira / ENTREtanto TEATRO



21 DE OUTUBRO · 21H30 · TEATRO
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

LA BALLATA DEL SOSPELI

— A BALADA DO SUSPENSO —

Mario Levis · Itália

Espectáculo de clown, teatro de objeto e música ao vivo.

Projeto selecionado I.F.A. InTeatro 2014
Prémio Italiano Arte de Rua 2016, La Catena di Zampanò 2016
Prémio Nacional Artista de Rua, Cantieri di strada 2014.

Suspense como um pensamento, suspense como a música de um violino, suspense... como um cabide!

O excêntrico personagem deste espetáculo, tocando o seu violino, é continuamente distraído pelos seus pensamentos que aparecem na forma de cabides, levando-o a abandonar a imaginação e a brincar com eles. Desta forma, ele torna-se o narrador das suas ideias, criando histórias fantásticas, acompanhadas pela música que ele compõe para tornar esse momento... suspense.

Criação: Mario Levis com a cumplicidade de Mario Gumina
Interpretação e Música: Mario Levis
Iluminação: Luca Carbone
Classificação etária: M/6
Duração: 60 min.

Espectáculo em Português



19 DE OUTUBRO · 22H30 · ABERTURA DA EXPOSIÇÃO
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE
PATENTE DE 19 DE OUTUBRO A 11 DE NOVEMBRO

ENTREtanto FORMAÇÕES

— UNIVERSO TEATRO —

Câmara Municipal de Valongo e ENTREtanto TEATRO · Portugal

Uma retrospectiva de todas as ações de formação organizadas pela Câmara Municipal de Valongo e pelo ENTREtanto TEATRO, sob a coordenação pedagógica de Júnior Sampaio.

Uma compilação de registos, fotos, textos, adereços e figurinos que revelam percursos e espetáculos das formações que decorrem de forma contínua, desde 1997, no concelho de Valongo.

Por estas formações, totalizando 26 edições, passaram mais de 600 alunos de várias localidades do país, emergindo no meio artístico e teatral novos talentos amadores e profissionais.

Montagem da Exposição: Câmara Municipal de Valongo e ENTREtanto TEATRO
Entrada Livre - Todas as idades

O ENTRETanto TEATRO e a Câmara Municipal de Valongo realizam a XXI Edição do ENTRETanto MIT Valongo – Mostra Internacional de Teatro - 2018, de 17 a 21 de outubro, no Fórum Cultural de Ermesinde.

A edição deste ano, para além de espetáculos teatrais para todas as idades, engloba duas formações para os mais jovens, o lançamento do livro *A Poética do Equilíbrio: O Método Kum Nye na Criação Artística* de Júnior Sampaio e uma exposição dedicada às formações de atores e aos alunos que desde de 1997 passaram pelo ENTRETanto TEATRO.

O ENTRETanto MIT Valongo – Mostra Internacional de Teatro - 2018, coorganizado desde 1998 pelo ENTRETanto TEATRO e pela Câmara Municipal de Valongo, pretende contribuir para a difusão da atividade teatral nacional e internacional em Valongo e área metropolitana do Porto.

O objetivo desta Mostra é, desde sempre, ir mais longe e mais alto, procurando a aproximação de povos e ideologias através das artes.

Valongo abre as portas a mundos diferentes e o resultado é enriquecedor.



19 OUT - LANÇAMENTO DO LIVRO E TERTÚLIA - 23H00
FÓRUM CULTURAL DE ERMESINDE

A POÉTICA DO EQUILÍBRIO: O MÉTODO KUM NYE NA CRIAÇÃO ARTÍSTICA

Júnior Sampaio · ENTRETanto TEATRO
Publicação SESC Piedade – Recife – Brasil (2017)

A Poética do Equilíbrio: O Método Kum Nye na Criação Artística foi escrito originalmente como dissertação para a obtenção do grau de Mestre em Teatro na Área de Especialização em Encenação e Interpretação, da Escola Superior de Música e Artes do Espetáculo (ESMAE) do Instituto Politécnico do Porto (IPP), Porto – Portugal, sob a orientação da Professora Doutora Cláudia Marisa e coorientação da Professora Doutora Manuela Bronze.

“Neste estudo, está-se a falar de um ator que, na sua criação, pode ser comparado a um pintor diante de uma tela em branco e que, aos poucos, a vai preenchendo com cores e que, ao mesmo tempo, também se mistura com estas cores, até chegar ao momento em que ele e a tela estão coloridos, prolongando este pintar para o espetador e transformando todo o espaço numa imensa pintura artística: a vivência cénica.”

Júnior Sampaio

“(…) o que é verdadeiramente único em *A Poética do Equilíbrio: O Método Kum Nye na Criação Artística* é ser uma investigação contada na primeira pessoa. Júnior Sampaio reconhecido encenador, ator e pedagogo, parte da sua biografia artística para uma investigação que se compôs objetiva numa matéria – a criação artística – em que a objetividade se revela intrínseca. Ao associar o Método Kum Nye na direção de atores num contexto de investigação académica, Júnior Sampaio sistematiza e organiza o seu método de trabalho, desenvolvendo um manual de direção de atores a não descurar pela academia e praxis artística.”

Professora Doutora Cláudia Marisa

JÚNIOR SAMPAIO (1963 – Salgueiro – PE – Brasil), Luso – Brasileiro, Dramaturgo, Encenador, Professor, Ator e Diretor Artístico do ENTRETanto TEATRO. Mestre em Interpretação/Encenação pelo Instituto Politécnico do Porto – IPP - Escola Superior de Música, Artes e Espetáculo – ESMAE, Porto – Portugal. Profissionalizou-se no Teatro/Escola Macunaima (São Paulo), onde foi distinguido com o Prémio de Melhor Ator em “Vítimas do Dever”, de Eugéne Ionesco. Tem formação como ator em Kabarett Alemão, Canto, Dança, Circo, Esgrima e Técnicas corporais Kum Nye. Recebeu da ILGA Portugal o Prémio Arco-Iris 2012 pelo espetáculo “A Bailarina Vai às Compras”, onde assina o texto e a interpretação.

XXI ENTRETanto MIT VALONGO 2018

MOSTRA INTERNACIONAL DE TEATRO

FÓRUM CULTURAL
DE ERMESINDE
(JUNTO À ESTAÇÃO DA CP)

17 A 21
OUTUBRO

TEATRO · FORMAÇÕES PARA INFÂNCIA · EXPOSIÇÃO
LANÇAMENTO DO LIVRO “A POÉTICA DO EQUILÍBRIO”

BRASIL, ESPANHA, ITÁLIA E PORTUGAL

RESERVAS
(+351) 960 191 056
ENTRETANTOPRODUCAO@GMAIL.COM

INFORMAÇÕES
WWW.CM-VALONGO.PT
FACEBOOK.COM/ENTRETANTOTEATRO



ORGANIZAÇÃO

AFORO

QUINTAL ARCAIS